

# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 4673/922  
akc.

Kraków, dnia 8 sierpnia 1922 r.

**Sprawa podwyższenia  
opłat rzezalnianych.**

**Podwyższenie opłat za używanie rzeźni, chłodni i oględziny weterynarskie.**

### OBWIESZCZENIE.

Na mocy uchwały Komisji administracyjnej Rady miasta z dnia 21 lipca 1922 r. podnosi Magistrat pobierane dotychczas opłaty za używanie rzeźni miejskiej za oględziny weterynarskie i za używanie chłodni miejskiej w następujący sposób:

#### A) Opłaty za używanie rzeźni miejskiej:

- |                                  |       |         |     |
|----------------------------------|-------|---------|-----|
| 1) od bydła rogatego nad 400 kg. | z 800 | na 1200 | Mk. |
| 2) " " " " 250 " "               | 600   | 1000    | " " |
| 3) " " " " 50 " "                | 500   | 800     | " " |
| 4) " " " do 50 " (cieląt)        | 250   | 500     | " " |
| 5) " owiec, kóz, baranów,        | z 250 | 500     | " " |
| 6) " nierogacizny . . . . .      | 700   | 1200    | " " |

#### B) Opłaty za oględziny weterynarskie

od wszystkich zwierząt bez względu na wagę z 50 na 100 Mk.

#### C) Opłaty za używanie chłodni miejskiej:

- |                                                 |          |            |     |
|-------------------------------------------------|----------|------------|-----|
| 1) za użycie haka na dobę . . . . .             | z 25     | na 50      | Mk. |
| 2) " " wózka " " . . . . .                      | 50       | 100        | " " |
| 3) " 1 m. <sup>2</sup> komory rocznie . . . . . | z 20.000 | na 30.000  | " " |
| 4) " 1 ubikację do marynowania rocznie          | z 80.000 | na 120.000 | Mk. |

O tem zawiadamia się strony interesowane z tem, że podwyższone opłaty wchodzi w życie dnia 14 sierpnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

### Protokoły obrad Rady miejskiej.

**Posiedzenie jawne (136 w kad. XVII) w dniu 29 sierpnia 1922 r.**

Obecni:

*Przewodniczący:* Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

*Wiceprezydent m.:* Dr. Emil Bobrowski.

" " inż. Józef Sare.

" " Dr. Piotr Wielgus.

*Sekretarz rady m.:* Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych 76.

Początek posiedzenia o godzinie 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> wieczór.

#### Przed porządkiem dziennym.

##### Interpelacje.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje:  
1) Rm. Adelmanna w sprawie zniszczenia szpitala braci Bonifratrów z powodu wojny.

W odpowiedzi Prezydent Federowicz wyjaśnił, że szpital prowadzony jest teraz wyłącznie przez siły polskie, zaś co do powiększenia liczby łóżek w szpitalu, dołoży wszelkich starań, by ilość tą znacznie zwiększyć.

2) Rm. Adelmanna w sprawie przedłożenia budżetu na rok 1922.

Prezydent Federowicz wyjaśnił, że z powodu feryj wakacyjnych wielu radców miejskich nie ma w Krakowie, wobec czego nie można było rozpocząć obrad i zwołać Komisji budżetowej — z początkiem września poleci zwołać Komisję budżetową.

3) Rm. Adelmanna w sprawie pomieszczenia zbiorów Muzeum Narodowego.

4) Rm. Adelmanna w sprawie braku wody w czasie pożaru fabryki mydła Rożnowskiego.

5) Rm. Chwastka w sprawie szkód polaych.

6) Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie zwołania Komisji budżetowej.

7) Rm. Jasińskiego w sprawie niewydania przez Magistrat koncesji na droguerję p. Piętowskiemu.

##### Wniosek nagły.

Sekretarz odczytał wniosek nagły rm. Popiela w sprawie gwarectwa jaworznickiego.

(Wniosek oryginalny dołącza się do protokołu).



Rm. Popiel uzasadnia wniosek — nagłośnić wnioskowi Rada m. poparła.

Rm. Holeksa krytykuje sposób w jaki zamierzono dotychczasową spółkę gwarectwa w spółkę akcyjną — zapytuje dlaczego sprawę tę nie omawiano na pełnej Radzie miejskiej.

Rm. Dr. Rosenzweig jest zdania, że miasto Lwów jako udziałowiec tejże Spółki, ma dla ludności swego miasta węgla pod dostatkiem. Kraków natomiast cierpi niedostatek, a to dlatego, że wyłącza reprezentację na miasto Kraków zasiada firma prywatna, nie zaś gmina miasta Krakowa.

Przemawiali rm. Tabaczyński, Dr. Starzewski, wiceprez. Dr. Bobrowski wyjaśniając, że sprawa zaopatrzenia mieszkańców w węgiel na zimę przedstawia się całkiem pomyślnie — szkoły miejskie już teraz mają zapasy węgla tak, że w czasie zimy żadna ze szkół nie będzie zamknięta. — Szczegółowych wyjaśnień udzielił wiceprez. m. Sare.

Rm. Holeksa stawia wniosek o nieprzyjęcie do wiadomości wyjaśnienia wiceprez. Sarego.

Rm. Dr. Gross stawia wniosek o odesłanie wniosku rm. Popiela do odnośnych Sekcyj z obowiązkiem przedłożenia sprawozdania na najbliższym posiedzeniu Rady miejskiej.

Wniosek rm. Holeksy odrzucono.

Wniosek rm. Dr. Grossa uchwalono.

### Sprawozdanie aprowizacyjne.

Imieniem Komisji rewizyjnej dla miejskich Zakładów aprowizacyjnych rm. Łuczko wnosi:

Rada miasta uchwała:

1) Przyjmuje się sprawozdanie Komisji skonstruującej miejskich Zakładów aprowizacyjnych i Centralnego Biura węglowego do wiadomości i zamknięcia rachunkowe się zatwierdza.

2) Z zysków miejskich Zakładów aprowizacyjnych za lata 1918, 1919, 1920 i 1921 wynoszących 44,096.931.18 Mk. przeznacza się:

- |                                                                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| a) na pokrycie niedoboru funduszu wyżywienia aprowizacji (dawnego austr. funduszu bonowego) . . . . . | 3,467.255 M 54 f |
| b) na pokrycie niedoboru jatek i mararni miejskiej . . . . .                                          | 1,937.866 „ 48 „ |
| c) na pokrycie niedoboru gospodarstwa mlecznego w Woli Duchackiej . . . . .                           | 9.165 „ 64 „     |

Razem . . . . . 5,414.287 M 66 f

3) Pozostałą resztę zysków w kwocie . . . . . 38,682.643 „ 52 „ pozostawia się nadal w obrocie miejskich Zakładów aprowizacyjnych, jako rezerwę na ewentualne straty.

Rm. Holeksa poruszył sprawę braku węgla i drzewa, oraz szalącej drożyzny. Akcentuje brak zainteresowania komunikacją z powiatami, posiadającymi dostateczny zapas środków spożywczych, porusza kwestję polityki celnej miasta, oraz stanowisko Magistratu odnośnie do ustalenia cen na rozmaite towary.

Rm. Adelmann wskazał na konieczność pozyskania pewnych zapasów, któreby można rzucić na targi, przy wzrastającej drożyznie, oraz na po-

trzebę połączeń kolejowych z sąsiednimi powiatami b. Kongresówkj.

Rm. Tabaczyński poruszył szereg momentów powodujących obecną drożyznę.

Rm. Kosobudzki potępia brak kontroli nad wywozem towarów za granicę, oraz politykę rządu, który co miesiąc podwyższa ceny.

Szczegółowych wyjaśnień udzielił wiceprezydent miasta Dr. Bobrowski.

W głosowaniu sprawozdanie i wnioski przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

### Porządek dzienny.

#### I. Wybór członków okręgowej Komisji wyborczej do Sejmu i Senatu.

Wiceprez. m. Sare po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich przedkłada następujący skład członków okręgowej Komisji wyborczej do Sejmu i Senatu na miasto Kraków.

Członkowie: Dr. Julian Gertler,

Dr. Józef Rosenzweig,

Dr. K. Lewandowski,

Wiceprez. inż. Sare.

Zastępcy: Dr. Piotr Wielgus,

Florjan Popiel,

Dr. Wiktor Kuźniar,

Tadeusz Epstein.

Uchwalono.

#### II. Wybór członków obwodowych Komisji wyborczych do Sejmu i Senatu.

Po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich, wiceprez. m. inż. Sare przedstawia następujący skład członków 70 Komisji obwodowych wyborczych do Sejmu i Senatu.

(Wykaz dołączono do protokołu, oraz drukowano w formie obwieszczenia).

Uchwalono.

#### III. Wybór 6 członków do Polskiej Dyrekcji wzajemnych ubezpieczeń.

Sekretarz Magistratu St. Herget imieniem Prezydenta miasta wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miejska wybierze po myśli art. 25 ustawy z 23 czerwca 1921 r. Dz. u. R. P. Nr. 64 poz. 395, oraz na zasadzie § 1. rozp. Ministra Skarbu z 27 maja 1922 Dz. U. R. P. Nr. 47 poz. 423, z pośród swych członków ubezpieczonych w Polskiej Dyrekcji ubezpieczeń wzajemnych tj. właścicieli tych nieruchomości, na które rozciąga się w myśl ustawy przymus ubezpieczenia 6 radców ubezpieczeniowych.

(L. 13346/922 I. b.).

Rada miejska powołała na członków:

Dr. Piotra Wielgusa,

Dr. Adolfa Grossa,

inż. Franciszka Drobniaka,

Piotra Kosobudzkiego,

Dr. Józefa Emilewicza,

Dr. Rafała Landaua.



#### IV. Grunt pod Akademię górniczą.

Imieniem Komisji gruntowej starszy radca Magistratu Dr. Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

Należy zarezerwować dla Akademii górniczej w Krakowie pod budowę pawilonu hutniczego, maszynowego, elektrotechnicznego i przeróbki mechanicznej — kompleks gruntów pofortyfikacyjnych oznaczonych na planie Budownictwa miejskiego Oddz ał B. z dnia 26 czerwca 1922 r. jako

- a) blok II. będący dalszym ciągiem ku ul. Czarnowiejskiej bloku I ofiarowanego już przez Gminę Akademii górniczej,
- b) blok III. między gruntem wydzielonym pod Instytut geograficzny, a nową ulicą k-d l-c, oraz
- c) blok IV. położony na północ przedłużonej ulicy Czystej, oznaczony literami a-b-c-1-A-B-C-D E-F o powierzchni około 2½ ha, czyli okrągło około 4 morgi pod następującymi warunkami:

Skarb Państwa:

1) przystąpi w terminie oznaczonym do budowy zakładów,

2) zgodzi się na cenę gruntów, którą Rada m. ustanowi w chwili przejmowania gruntów,

3) poniesie rzeczywiste koszty urządzenia ulic około tych gruntów wraz z odwodnieniem i t. d. uchwalonych przez Radę miasta i to tak, że poniesie koszty urządzenia całych ulic, gdzie Akademia posiadać będzie obustronne fronty, a połowę kosztów, gdzie Akademia będzie posiadać jednostronne fronty.

Uchwalono.

(L. 2668/922 I. a).

#### V. Podwyższenie taryfy kominarskiej.

Imieniem Sekcji I. i II. st. rm. E. Kubalski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Prośbę stowarzyszenia przemysłowego kominarzy w Krakowie o podwyższenie opłat taryfowych za czyszczenie kominów w mieście Krakowie przedłożyć po myśli § 51. ustawy przemysłowej Województwu w Krakowie, z wnioskiem o podwyższenie dotychczas obowiązującej w mieście Krakowie taryfy kominarskiej ustanowionej reskryptem Województwa krakowskiego z dnia 19 listopada 1921 L. <sup>9338</sup>1048 / VI. ex 1921 r. o 100% z dniem 1 lipca 1922 r. jednolicie dla wszystkich dzielnic m. Krakowa, a mianowicie:

- |                                                                                                   |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1) Od kominu w domach parterowych                                                                 | 45 M 80 f   |
| 2) " " " I. piętrowych                                                                            | 63 " 76 "   |
| 3) " " " II. " "                                                                                  | 77 " 94 "   |
| 4) " " " III. " "                                                                                 | 91 " 60 "   |
| 5) Od szlągów do 3 metrów . . . . .                                                               | 68 " 70 "   |
| " " " " " " " " " " " "                                                                           | 114 " 52 "  |
| 6) Od kominu fabrycznego wolno stojącego bez względu na wysokość                                  | 1604 " 12 " |
| 7) Od kominu używanego do centralnego ogrzewania (kaloryferów), bez względu na wysokość . . . . . | 687 " 82 "  |
| 8) Od kominów piekarskich i masarskich . . . . .                                                  | 229 " 36 "  |
| 9) Od kominów kuchennych w zakładach publicznych, restauracjach, ka-                              |             |

wiarniach, pralniach zawodowych, koszarach wojskowych bez względu na wysokość . . . . .

155 M 74 f

10) Od kominów służących do ognisk stolarzy, bednarzy, kowali bez względu na wysokość . . . . .

114 " 52 "

11) Od kominów, które na żądanie właściciela specjalnie w oznaczonym czasie mają być czyszczone bez względu na wysokość . . . . .

183 " 20 "

Rm. Adelman wnosi, aby sprawy podwyżek taryfy kominarskiej i innych regulowała w przyszłość Sekcja I. i III., działając imieniem Rady miejskiej co przyspieszy postępowanie.

(L. 5419/922 III. c.).

Wnioski Sekcji I. i III. uchwalono.

Wniosek rm. Adelmanna uchwalono.

Na wniosek rm. Godzickiego następujące sprawy uchwaliła Rada m. „en bloc”.

#### VI. Linje regulacyjne.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się linje regulacyjne ul. Obożnej na Krowodrzy Dz. XVII. oznaczone na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 13 czerwca 1922 kolorem czerwonym i głoskami a-b-c od strony wschodniej, zaś głoskami d-e-f od strony zachodniej, oraz linje budowlaną po stronie zachodniej, oznaczoną głoskami g-h-i w odstepie 5 m. od linii regulacyjnej.

2) Przestrzenie między linią regulacyjną a linią budowlaną przeznacza się na ogródki, które pozostają własnością posiadaczy przyległych parcel z zastrzeżeniem, że w razie potrzeby przestrzenie te będą mogły być użyte każdej chwili pod rozszerzenie ulicy.

3) Poleca się z urzędu uporządkowanie ulicy Obożnej w obrębie powyższych linii regulacyjnych w myśl § 16 a noweli do ust. bud. krak.

4) Magistrat będzie udzielał konsensów budowlanych na budynki stanąć mające przy tej zregulować z urzędu się mającej ulicy pod tym jednak warunkiem, że właściciele parcel odstąpią Gminie bezpłatnie grunt do linii regulacyjnej z tem, że przy obliczeniu należności, uiszczyć się mających przez właścicieli realności w myśl § 16 a, wartość odstąpionego gruntu, oszacowana przez Magistrat, zostanie z tej należności stracona. (L. 1095/922 Bb.).

VII. Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linje regulacyjną dla drogi, prowadzącej przez Błonia miejskie, parcelę lk. 221/I. w Dz. XIX. Grzegórzki, od ul. Pasterskiej ku ulicy Fabrycznej według linii oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 24 czerwca 1922 r. kolorem czerwonym i głoskami a-b. (L. 1533/922 Bb.).

#### VIII. Zapis ś. p. S. Kisielewskiego.

Wniosek Sekcji II. i VII.

Rada miasta uchwali:

1) Gmina miasta Krakowa przyjmuje w zarząd zapis wieczysty ś. p. Seweryna Kisielewskiego na



zwalczanie gruźlicy i chorób pokrewnych w mieście Krakowie i na najbliższej Krakowowi okolicy w kwocie 29.000 K austr. z uwzględnieniem narosłych w międzyczasie odsetek, ulokowaną w 4% listach zastawnych b. Banku austro-węg., a mianowicie:

Nr. 5137	na K 10.000—
Nr. 5138	„ „ 10.000—
Nr. 5637, 9617	
19.413, 14.066	
po 2000 K „ „	8.000—
Nr. 41.834—41.838	
po 200 K „ „	1.000—
Razem . . .	K 29.000—

oraz złożonej w Kasie miejskiej tytułem odsetek kwoty 3.449 Mk. 32 fen. i zobowiązuje się każdorocznych procentów od tej pożyczki, po potrąceniu 5% na koszt administracji fundacji używać na żywienie ubogich dzieci w półkolonjach i kolonjach miejskich, jako najskuteczniejszego środka zapobieganiu gruźlicy.

2) Do podpisania aktu fundacyjnego deleguje się obok Prezydenta miasta, radców miejskich Dra Ludwika Schneidra i Jana Godzickiego, a w razie przeszkody jednego z nich radcę miejskiego Karola Łuczkę. (L. 1222/921 VII.).

#### IX. Podwyższenie procentu ceny kupna przy licytacjach dobrowolnych na fundusz ubogich.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

Zwrócić się do Ministerstwa spraw wewnętrznych aby w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu podwyższyło procent ceny kupna przy licytacjach dobrowolnych pobierany na rzecz funduszu miejscowych ubogich z 1% na 10%. (L. 5563/922 VI. a).

#### X. Podwyższenie zasiłku dla bezdomnych.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

a) Podwyższyć zarządowi miej. Schroniska (oddział mężczyzn) zasiłek na żywienie bezdomnych w r. 1922 z kwoty 150.000 Mk. do 300.000 Mk.

b) przyznać na ten cel kredyt dodatkowy w kwocie 150.000 Mk. dla Dz. X., p. 6 lit. m. 1).

(L. 2140/922 VI.)

#### XI. Podwyższenie ryczałtu na żywność w Zakładach dobroczynnych.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

a) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem, podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Domu kalek i nieuleczalnych z kwoty 150 na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 6,847.500 Mk. dla Dz. X. p. 12 lit. n) wydatków zwyczajnych, a w kwocie 367.500 Mk. dla Dz. X., p. 1 lit. a) wydatków nadzwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 3618/922 VI. a).

b) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem podwyższa się ryczałt na żywność

w miejskim Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych chłopców z kwoty 150 Mk. na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,007.500 Mk. dla Dz. X. p. 9, lit. n) wydatków zwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 4575/922 VI. a).

c) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem, podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych dziewcząt z kwoty 150 Mk. na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,090.000 Mk. dla Dz. X. p. 10, lit. n) wydatków zwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 4002/922 VI. a).

d) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Żłóbku z kwoty 150 na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,832.500 Mk. dla Dz. X. p. 8, lit. p) wydatków zwyczajnych i w kwocie 385.000 Mk. dla Dz. X. p. 5 lit. a) wydatków nadzwyczajnych budżetu na rok 1922. (L. 5144/922 VI. a).

e) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9, statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Domu kalek i nieuleczalnych taksę dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922, jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych „ „ 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszcza tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.) a to od dnia następującego po dniu doręczenia, wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5463/922 VI. a).

f) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Zakładu wychowawczego dla bezdomnych chłopców pod wezwaniem św. Antoniego taksę dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922 r. jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych „ „ 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszcza



tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.), a to od dnia następującego po dniu doręczenia wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5464/922 VI. a).

g) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Zakładu dla bezdomnych dziewcząt pod wezwaniem św. Elżbiety takse dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922, jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych " " 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszczą tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.), a to od dnia następującego po dniu doręczenia, wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5465/922 VI. a).

h) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Żłóbka pod wezwaniem św. Józefa takse dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922 r., jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych " " 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po dniu doręczenia wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty. (L. 5466/922 VI. a).

## XII. Virement w Dz. X. budżetu roku 1920.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

Celem pokrycia przekroczeń w niektórych pozycjach Dz. X. wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych budżetu na r. 1920 oszczędnościami w innych pozycjach zezwala się na przerzut (virement) w całym Dz. X. wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych i przyznaje się dla tego działu budżetu kredyt dodatkowy w kwocie 165.474 K 75 h (L. 478/921 VI. a).

## XIII. Subwencje na cele opieki nad młodzieżą rękodzielniczą.

Wniosek Sekcji II. i VII.

Rada miasta uchwali:

Uchwałę Rady miej. z dnia 16 listopada 1908, przeznaczającą z okazji jubileuszu ces. Franciszka

Józefa kwotę 10.000 K na cele opieki nad młodzieżą w szczególności rękodzielniczą, reasumuje się, z zastrzeżeniem zamieszczenia poszczególnych subwencji w odnośnych działach budżetu miejskiego.

(L. 1160/922 VII.).

## XIV. Kredyty dodatkowe.

Wniosek Sekcji I. i II.

Rada miasta uchwali:

a) Przyznaje się dla wszystkich pozycycji budżetu na r. 1921 na umundurowanie służby miejskiej kredyt dodatkowy w wysokości przewidzianych budżetem kredytów;

b) zezwala się na przerzut kredytów na umundurowanie służby we wszystkich działach budżetu na r. 1921.

• Polecić głównej Kasie miejskiej, aby wszystkie wydatki wyplacała na rachunek kredytu dodatkowego do wysokości 232% kredytów przewidzianych budżetem na umundurowanie służby miejskiej.

(L. 296/922 I. a).

c) dla Dz. I. poz. 9 lit. d) sprzęty kancel. budżetu na r. 1922, przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 500.000 Mk. (L. 1879/922 I. a).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> w nocy.

## Nominacje.

Pan Edward **Żółciński**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 4 maja 1922 r. szoferem miej. Straży pożarnej w 7 stopniu płacy. (Lprez. 1585/922).

Pan Stanisław **Pyciak**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 7 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1584/922).

Pan Antoni **Szabelski**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 16 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1588/922).

Pan Franciszek **Wiatrak**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1586/922).

## Emerytury.

Pan Ignacy **Burzyński**, adjunkt Magistratu, w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwałą Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu trwającej nieprzerwanie dłużej niż rok choroby i z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1 września 1922 r. w stały stan spoczynku. (Lpr. 2328/922).



Pan Wacław Mikoszawski, na zasadzie art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa, oraz uchwały Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r., przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby i przekroczenia 60-go roku życia z dniem 1 lipca 1922, w stały stan spoczynku. (Lprez. 13717/922).

### **Sprawozdanie z posiedzenia Sekcji Ekonomicznej.**

Sekcja Ekonomiczna Rady miasta na posiedzeniu w dniu 1 sierpnia 1922 r. odbytem pod przewodnic-

twem Wiceprezydenta miasta Sarego, przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu w sprawie odnowienia gmachu Starego Teatru, zatwierdziła linje regulacyjne ul. Rzeźniczej, oraz Parku Jordana od strony Alei 3 Maja, uchwaliła zmianę nazw kilku ulic w Krakowie i na przedmieściach, oraz nadała nazwę kilku ulicom pozostającym dotychczas bez nazwy, zastanawiała się nad sprawą wykonania rozporządzenia Magistratu o szyldach, portalach, gablotkach i wybrała specjalną w tym celu komisję.

Wkońcu przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu w sprawie obowiązujących przepisów co do ruchu kołowego i automobilowego w mieście.

